CB Funkgerät AE 6290

CB radio AE 6290

Bedienungsanleitung / Manual

Deutsch / English / Français / Italiano

Downloaded from www.cbradio.nl ALBRECHT

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

1. Wichtige Informationen....3
2. Lieferumfang....3
3. Bedienelemente und Anschlüsse....4
4. Installation des Gerätes....6
   4.1. Installation der Antenne....6
   4.2. 12 V / 24 V DC-Stromversorgung....6
5. Bedienung....7
   5.1. Einschalten und Einstellen der Lautstärke....7
   5.2. Die Auswahl der richtigen Ländereinstellung....7
   5.3. Ländereinstellung und Nutzung....8
   5.4. Auswahl des Betriebskanals....8
   5.5. Rauschsperre (Squelch)....8
      5.5.1. Automatische Rauschsperre (ASQ)....9
      5.5.2. Manuelle Rauschsperre....9
      5.5.3. CTCSS / DCS Tonsquelch....10
   5.6. AM / FM Modus-Schalter....11
   5.7. Notfallkanäle....11
   5.8. Tastensperre....11
   5.9. VOX Funktion....12
      5.9.1. VOX Empfindlichkeit....12
      5.9.2. VOX Verzögerung....12
   5.10. S-Meter....13
   5.11. Scan-Modus....13
   5.12. Talkback Funktion....13
   5.13. Zurücksetzen auf Werkseinstellung....13
6. Repeater/Relais Funktion....14
7. Hauptmenü....15
8. Externer Lautsprecher....16
9. Spezifikationen....16
   9.1. CTCSS Ton Frequenztabelle....17
10. Garantie und Informationen zum Recycling....18
11. CE-Konformitätserklärung....19
   11.1. EEAG und Recycling....19
12. Serviceadresse....20

1. Wichtige Informationen

Bitte lesen Sie sich diese Hinweise vor Installation und Betrieb Ihres AE 6290 Funkgeräts aufmerksam durch.

Bitte verwenden Sie nur das Originalmikrofon an dem CB-Funkgerät, da ansonsten die einwandfreie Funktion der VOX Freisprechfunktion nicht gewährleistet sein könnte.

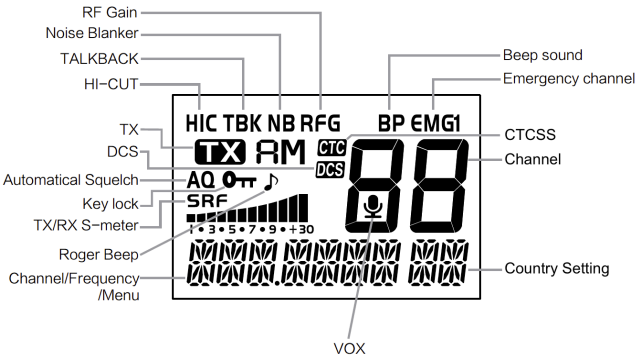
Die Empfindlichkeit der VOX-Funktion ist für Fahrzeuge mittlerer Lautstärke voreingestellt. In besonders leisen Fahrzeugen können Sie die Empfindlichkeit erhöhen und so die VOX-Funktion bereits bei geringeren Sprachlautstärken auslösen. Für ein optimales Ergebnis montieren Sie das Mikrofon mit einem Abstand von 45 - 70 cm und auf den Fahrer ausgerichtet.

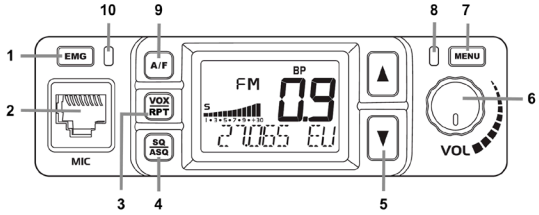
2. Lieferumfang

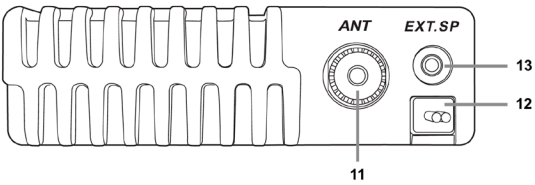
1. AE 6290 CB Funkgerät
2. Handmikrofon mit Up/Down Tasten
3. Stromversorgungskabel mit Sicherung
4. Haltebügel mit Montageschrauben
5. Mikrofonhalterung
6. Bedienungsanleitung

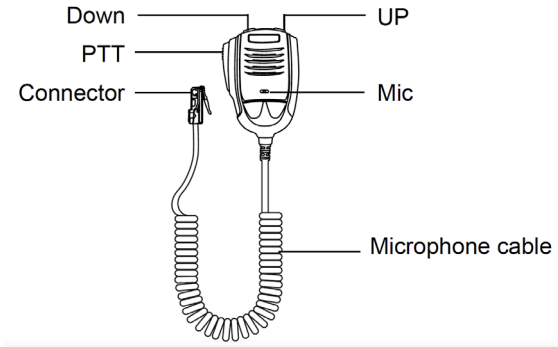
3. Bedienelemente und Anschlüsse

Nr.	Beschreibung	Funktion
1	EMG	Notrufkanal 9/19 (frei programmierbar)
2	MIC	RJ-45 Mikrofonbuchse
3	VOX / RPT	VOX Freisprechfunktion / Repeater ein/aus
4	SQ / ASQ	Einstellung Rauschsperre (Squelch) / ASQ
5	▲ / ▼	UP / DOWN - Navigation in Menüs
6	VOL	Lautstärkeregler
7	MENU	Hauptmenü für diverse Einstellungen
8	TX LED	leuchtet rot beim Senden
9	A / F	AM / FM Umschaltung / Tastensperre
10	RX LED	leuchtet grün beim Empfangen
11	ANT	PL Anschluss für Antenne
12	DC IN	Stromanschluss
13	EXT SP	Anschluss für externen Lautsprecher




10
9
8
7
1
EMG
A/F
MENU
FM
BP
0.9
2
VOX
RPT
6
MIC
VOL
3
4
5


ANT
EXT.SP
13
12
11


Down
UP
PTT
Connector
Mic
Microphone cable

4. Installation des Gerätes

Bei der Installation Ihres Funkgeräts im Fahrzeug vergewissern Sie sich, dass Sie keine Verkabelung oder sonstige Fahrzeugkomponenten beschädigen, die sich möglicherweise versteckt im Bereich der Montageposition befinden.

4.1. Installation der Antenne

Für beste Leistung Ihres CB Funkgeräts ist die Installation einer hochwertigen Antenne von großer Bedeutung.

- Verwenden Sie nur Antennen, die für den Frequenzbereich 26,565 - 27,405 MHz geeignetet sind.
- Schließen Sie die Antenne an die Antennenbuchse auf der Geräterückseite mit einem PL259 Stecker an.
- Für optimale Reichweite montieren Sie die Antenne möglichst hoch und mit freier Abstrahlung in alle Richtungen.
- Standard CB-Funk-Mobilantennen funktionieren nicht ohne eine gut leitende Verbindung zur metallischen Befestigungsfläche.
- Für Camping-Fahrzeuge oder LKW mit Kunststoffaufbauten gibt es spezielle massefreie Antennen. Diese funktionieren dafür jedoch nicht unmittelbar auf metallischen Oberflächen.
- Nicht ohne angeschlossene Antenne senden, das Funkgerät kann dabei beschädigt oder zerstört werden.

4.2. 12 V / 24 V DC-Stromversorgung

Das AE 6290 kann ohne Umschaltung sowohl an ein 12 V oder 24 V Bordnetz angeschlossen werden.

5. Bedienung

5.1. Einschalten und Einstellen der Lautstärke

Zum Einschalten drehen Sie den **VOL** Drehregler nach rechts. Die Lautstärke erhöhen Sie durch drehen im Uhrzeigersinn.

5.2. Die Auswahl der richtigen Ländereinstellung

Die AE 6290 unterstützt alle aktuellen europäischen CB-Funk Standards. Die werksseitige Standardeinstellung ist 'EU'.

Vorgehensweise zum Umschalten der Ländereinstellung:

- Schalten Sie das Funkgerät aus
- Halten Sie die **MENU** Taste gedrückt und schalten Sie dann das Funkgerät wieder ein
- Lassen Sie die **MENU** Taste los
- Jetzt können Sie mit den **UP/DN** Tasten **eine der Länder-Einstellung "dE, In, EU, CE, U, PL, I2"** wählen
- Um Ihre Auswahl zu bestätigen, schalten Sie das Funkgerät aus und wieder ein. Das Funkgerät startet nun mit der gewählten Ländereinstellung.

Hinweis: Der Nutzer ist verantwortlich für die Auswahl der erlaubten Normen.

5.3. Ländereinstellung und Nutzung

MODE	FM	AM	--
EU	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	BE,BG, CH, CY, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IS, IT, LT, LU, LV, NO, PT, RO, SE
PL	-5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL
DE	80 Ch (4W)	40 Ch (4W)	DE
CE	40 Ch (4W)	-	AT, CZ, HU, MT, SI, SK
U	CEPT 40 Ch + ENG 40 Ch (4W)	-	GB
IN	27 Ch (4W)	27 Ch (4W)	IN
I2	36 Ch (4W)	36 Ch (4W)	IT

Sie können diese Ländereinstellung jederzeit nach Bedarf wie oben beschrieben durchführen.
Die Länder-Einstellung bleibt aktiv, bis Sie eine andere Länder-Einstellung auswählen.

5.4. Auswahl des Betriebskanals

- Mit Auf- oder Ab-Tasten (UP/DN) am Funkgerät oder Mikrofon können Sie die Kanäle wählen. Der aktuelle Kanal wird angezeigt.
- Drücken Sie die entsprechende Taste länger, um fortlaufend die Kanäle nach oben oder unten zu wechseln.

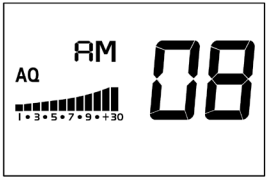
5.5. Rauschsperre (Squelch)

Die AE 6290 verfügt über 3 Rauschsperren

- Automatische Rauschsperre (ASQ)
- Manuelle Rauschsperre (SQ)
- Tonsquelch (CTCSS/DCS)

Jede blendet das Kanalrauschen aus, indem der Lautsprecher stumm geschaltet wird. Nur wenn bestimmte Kriterien erfüllt werden, öffnet die Rauschsperre den Lautsprecher und das Empfangssignal wird gehört.

5.5.1. Automatische Rauschsperre (ASQ)



Die automatische Rauschsperre wertet kontinuierlich den Rauschpegel aus. Wird ein Signal empfangen, sinkt dieser und die ASQ gibt den Lautsprecher frei.

Um den ASQ einzustellen, drücken Sie die **ASQ** Taste am Funkgerät lang. Die aktive Funktion wird durch das **AQ** Symbol auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie **ASQ** Taste erneut kurz, bis **ASQ.SET** erscheint. Die ASQ kann nun in 9 Stufen eingestellt werden, Stufe 1 ist die empfindlichste.

Vorteil: Höchste Empfindlichkeit und damit größte Reichweite.

Nachteil: Kann durch Interferenzen wie z.B. Sonnenfleckenaktivität, andere elektronische Geräte etc. gestört werden, so dass der Lautsprecher aktiviert wird, selbst wenn kein Signal empfangen wird. In diesem Fall sollte die manuelle Rauschsperre bzw. der Tonsquelch verwendet werden.

5.5.2. Manuelle Rauschsperre

Um den manuelle Rauschsperre einzustellen, drücken Sie die **SQ** Taste am Funkgerät kurz, es erscheint **SQL.SET**.

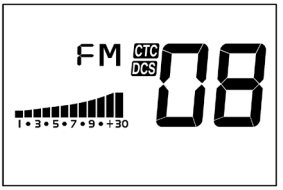
Durch Einstellen des Squelchreglers wird das Kanalrauschen ausgeblendet. Je höher das SQ eingestellt wird, umso stärker muss ein Empfangssignal sein, um die Rauschsperre zu öffnen.

Üblicherweise wird die Rauschsperre so eingestellt, dass sie gerade so den Lautsprecher stumm schaltet.

Vorteil: Die manuelle Rauschsperre kann so eingestellt werden, so dass nur noch Stationen aus dem Nahbereich zu hören sind.

Nachteil: Muss manuell eingestellt werden. Wird die Rauschsperre aus Versehen zu hoch eingestellt, so sinkt die Empfangsempfindlichkeit und damit die Reichweite.

5.5.3. CTCSS / DCS Tonsquelch



Neben dem manuellen und automatischen Squelch, verfügt das AE 6290 außerdem über CTCSS / DCS Töne. CTCSS / DCS fügt der Übertragung einen unhörbaren Ton hinzu. Sofern aktiviert, öffnet sich die Rauschsperre nur, wenn das Signal einer Gegenstation mit dem gleichen Ton empfangen wird. CTCSS kann für jeden Kanal separat eingestellt werden und ist **nur in FM verfügbar**.

Die aktive CTCSS / DCS Funktion wird im Display mit **CTC oder DCS** angezeigt.

- Kanal mit Hilfe des Kanalwahlschalter auswählen
- Im Hauptmenü **CDT.SET** wählen (**MENU** zur Auswahl drücken)
- **CT** oder **DT** wählen
- Auswahl eines CTCSS / DCS Tons mit den UP/DN Tasten
- Es stehen 38 CTCSS und 104 DCS Töne zur Auswahl
- Zur Bestätigung erneut die **MENU** Taste betätigen.

Vorteil: Ermöglicht den selektiven Empfang bestimmter Stationen innerhalb eines Kanals.

Nachteil: Alle Gegenstationen müssen ebenfalls mit CTCSS/ DCS ausgerüstet sein. Niedrigere Empfangsempfindlichkeit und damit weniger Reichweite.

5.6. AM / FM Modus-Schalter

AM- oder FM-Modulation kann durch Drücken der **AM/FM** Taste gewählt werden.

Die aktuelle Einstellung wird auf dem LCD angezeigt.

Wenn ein Kanal von 41 bis 80 (nur in Ländereinstellung **dE** verfügbar) eingestellt wird, schaltet das Gerät in den FM-Modus, unabhängig von der Einstellung auf den unteren Kanälen.

Beim Zurückschalten auf die Kanäle 1 bis 40 wird der AM-Modus wiederhergestellt, wenn dieser vorher ausgewählt war.

Die Balkenanzeige ▬▬▬▬▬ im Display zeigt bei Empfang die Signalstärke (S-Werte) in 12 Stufen an.

5.7. Notfallkanäle

Über die Taste **EMG** können Sie einfach die voreingestellten Notrufkanäle 9 und 19 aufrufen. Drücken Sie einfach die Taste mehrfach hintereinander.

Sie können der **EMG** Taste aber auch individuell eigene „Favoriten" Kanäle zuweisen. Gehen Sie dafür in das Hauptmenü und wählen Sie dort **EMG.1** oder **EMG.2**. Wählen Sie nun mit den ▲/▼ Tasten einen gewünschten Kanal aus und bestätigen Sie ihre Auswahl mit der **MENU** Taste.

5.8. Tastensperre

Halten Sie die **A/F** Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren. Im Display erscheint ein Schlüssel Symbol. Drücken Sie die Taste erneut 2 Sekunden, um die Tastensperre wieder aufzuheben.

5.9. VOX Funktion

Drücken Sie die Taste **VOX** kurz, um die VOX-Funktion ein- oder auszuschalten. Wenn die VOX-Funktion aktiviert ist, schaltet das Funkgerät automatisch auf Sendung, sobald es Sprache erkennt. Sie müssen das Mikrofon nicht mehr zum Senden in die Hand nehmen.

Die aktive VOX Funktion wird im Display mit dem 🎙 Symbol angezeigt.

5.9.1. VOX Empfindlichkeit

Wählen Sie im Hauptmenü **VOX.L** aus, um die Lautstärkestufe zu wählen, ab welcher die automatische VOX Übertragung aktiviert wird.

1= niedrige Empfindlichkeit, VOX reagiert erst auf sehr hohe Lautstärken

9= hohe Empfindlichkeit, VOX reagiert bereits auf sehr niedrige Lautstärken

Der voreingestellte Standardwert ist Stufe 6.

5.9.2. VOX Verzögerung

Wählen Sie im Hauptmenü **VOX.T** aus, um mit den **UP/DN** Tasten die VOX Verzögerung einzustellen.

Mit der VOX Verzögerung stellen Sie ein, nach welcher Zeit ohne Sprache der automatische Sende-Modus beendet wird:

Stufe	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zeit (Sek)	0,5	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5

Sie können die Verzögerung in 9 Stufen einstellen. Der voreingestellte Standardwert ist Stufe 4.

5.10. S-Meter
Das S-Meter zeigt die aktuelle Signalstärke an. Die Stärke wird unten links im Display mit dem ▂▃▄▅▆▇ Symbol angezeigt. Je mehr Striche angezeigt werden, desto stärker ist das Signal.

5.11. Scan-Modus
Ihr AE 6290 verfügt über eine automatische Kanalsuche, die benutzt werden kann, um alle Kanäle nacheinander zu beobachten.

- Halten Sie die Taste ▲ Up oder ▼ Down für 5 Sek. gedrückt
- Scannen wird bei jedem empfangenen Signal gestoppt, und Sie können das Gespräch mithören

Ohne eine Aktion wird der Scanvorgang fortgesetzt, und zwar a) nachdem die Kommunikation auf den Kanälen beendet wurde oder b) nach ca. 5 Sekunden Beobachtungszeit, falls die Kommunikation länger dauern sollte.

- Sie können den Suchlauf jederzeit abbrechen, indem Sie die **EMG** oder **PTT** Taste drücken.

5.12. Talkback Funktion
Mit der Talkback- Funktionen hören Sie Ihre eigene Modulation zur Überprüfung über den Lautsprecher der AE 6290.

Halten Sie die **PTT** Sendetaste gedrückt und wählen Sie mit den ▲ / ▼ Tasten die Talkback Stufe aus.

5.13. Zurücksetzen auf Werkseinstellung
Sollte es einmal nötig sein, dass Sie das Gerät auf seine Werkseinstellungen zurücksetzen müssen, gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie im Hauptmenü den Punkt **RESET** aus
- Wenn **RESET** im Display blinkt, halten Sie die **MENU** Taste gedrückt, bis **RESET** aufhört zu blinken

In den meisten Fällen sind die Funktionen des Funkgerätes nun wiederhergestellt worden.

6. Repeater/Relais Funktion

Mit der neuen Repeater Funktion der AE 6290 können Sie nahezu die doppelte Reichweite im Vergleich zum normalen CB-Funkbetrieb erreichen.

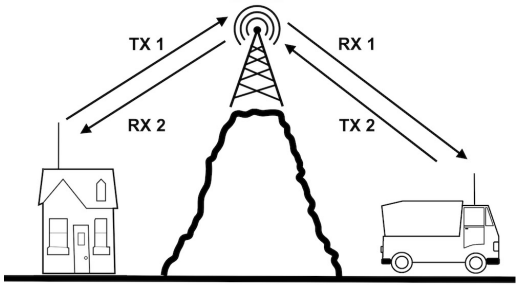
Das Funkgerät sendet auf einem Kanal (TX1) und empfängt auf einem zweiten Kanal (RX2) Funksprüche. Die AE 6290 schaltet automatisch zwischen den beiden Kanälen hin und her. Stellen Sie z.B. Kanal 40 als Repeater-Empfangskanal und Kanal 41 als Repeater-Sendekanal ein. Das Funkgerät zeigt im empfangsbereiten Modus Kanal 40 an und wartet auf eingehende Funksprüche. Wenn Sie nun die PTT-Sendetaste betätigen, wechselt das Funkgerät **automatisch** auf den Sendekanal 41. Wenn Sie die PTT-Taste wieder loslassen, kehrt das Gerät wieder zum Empfangskanal 40 zurück.

Zur Aktivierung der Funktion gehen Sie in das Hauptmenü (**MENU/RPT.SET**) oder halten Sie die Taste **VOX/RPT** gedrückt.

Wählen Sie nun im Hauptmenü den Punkt **RPT.RX**, um den Empfangskanal der AE6290 (Sendekanal des Relais) im Repeaterbetrieb einzustellen.

Unter dem Menüpunkt **RPT.TX** können Sie den Sendekanal der AE6290 (Empfangskanal des Relais) einstellen.

Einige Relais verwenden stattdessen zwei verschiedene CTCSS/DCS Töne zur Trennung der Sende- und Empfangsrichtung. Verwenden Sie hierfür die Menüpunkte **CDT-RX** und **CDT-TX**.



7. Hauptmenü

Drücken Sie die **MENU** Taste, um in das Hauptmenü zu gelangen. Bewegen Sie sich mit den ▲/▼ Tasten durch das Menü. Durch erneutes drücken der **MENU** Taste gelangen Sie in die Untermenüs.

Nr.	Anzeige	Standard	Funktion
1	KEY.BP	ON	Tastentöne ein-/ausschalten
2	MIC.SET	06	Mic-Gain: Mikrofonverstärkung in 9 Stufen auswählbar
3	MIC.TP	EL	Mikrofon-Typ: Elektret / Dynamisch
4	VOX.L	03	VOX Empfindlichkeit: 9 Stufen
5	VOX.T	04	VOX Verzögerung: 9 Stufen
6	SQL.SET	08	Squelch in 34 Stufen einstellbar
7	ASQ.SET	06	Automatik Squelch: 9 Stufen
8	SCA.TYPE	SQ	Scan Typ Zeit: stoppt für 10Sek. bei Signal Squelch: stoppt so lange Signal vorhanden
9	HI.CUT	OF	Höhenabsenkung: hohe Frequenzen werden herausfiltern
10	TAL.BACK	OF	Talkback: 9 Lautstärke-Stufen
11	NBL.ANK	OF	Noise Blanker ein-/ausschalten
12	RF.AUTO	ON	Automatisches RF-Gain: ein/aus
13	RF.GAIN	OF	RF-Gain in 16 Stufen (3,6,9,....48)
14	ROG.BP	OF	Roger Beep Ton: OF und 1-5 Stufen
15	COLOR	RE	Hintergrundfarbe im Display: RE-rot, GR-grün, BL-blau, CY-zyan, YE-gelb, PU-lila, WH-weiß
16	BRIGHT	06	Helligkeit in 6 Stufen wählbar
17	TOT.SET	02	Time-Out-Timer: 1-10 Minuten
18	RPT.RX	40	Empfangskanal des AE6290 im Repeater-Betrieb (Sendekanal des Relais)
19	RPT.TX	41	Sendekanal des AE6290 im Repeater-Betrieb (Empfangskanal des Relais)
20	RPT.SET	OF	Repeater Betrieb: ein-/ausschalten
21	EMG1	9	Notrufkanal 1 einstellbar
22	EMG2	19	Notrufkanal 2 einstellbar

23	CDT-RX	OF	CTCSS/DCS Ton für Empfangsbetrieb einstellen
24	CDT-TX	OF	CTCSS/DCS Ton für Sendebetrieb einstellen
25	CDT-RT	OF	CTCSS/DCS Ton für Sende- und Empfangsbetrieb gleichzeitig einstellen
26	RESET		auf Werkseinstellungen zurücksetzen

8. Externer Lautsprecher

Abhängig von den Umgebungsgeräuschen empfiehlt es sich, einen externen Lautsprecher anzuschließen. Übliche, kommerzielle Funk-Lautsprecher mit 4-8 Ohm Impedanz und 2-4 W minimaler Leistung können eingesteckt werden.

Das Kabel kann bis zu 3 Meter lang sein. Bei Lautsprechern, die im Auto genutzt werden, stellen Sie sicher, dass ein zwei-poliger 3,5 mm Klinkenstecker verwendet wird, und vergewissern Sie sich, dass keiner der Lautsprecheranschlüsse am Fahrzeugrahmen angebracht ist.

9. Spezifikationen

Eingangsspannung	12/24 V
Sendeleistung	4 Watt AM/FM
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C
Stromaufnahme	3 A max.
Antennenanschluss	UHF, SO-239
Maße	124x101x36mm
Gewicht	428g

Sendefrequenzen	dE: 26,565 - 27,405 MHz In: 26,965 - 27,275 MHz EU: 26,965 - 27,405 MHz CE: 26,965 - 27,405 MHz U: 27,60125 - 27,99125 MHz PL: 26,960 - 27,400 MHz I2: 26,855 - 27,265 MHz

9.1. CTCSS Ton Frequenztabelle

Nr.	Freq. (Hz)	Nr.	Freq. (Hz)
Of	CTCSS aus	19	127.3
01	67.0	20	131.8
02	71.9	21	136.5
03	74.4	22	141.3
04	77.0	23	146.2
05	79.7	24	151.4
06	82.5	25	156.7
07	85.4	26	162.2
08	88.5	27	167.9
09	91.5	28	173.8
10	94.8	29	179.9
11	97.4	30	186.2
12	100.0	31	192.8
13	103.5	32	203.5
14	107.2	33	210.7
15	110.9	34	218.1
16	114.8	35	225.7
17	118.8	36	233.6
18	123.0	37	241.8
		38	250.3

10. Garantie und Informationen zum Recycling

Wir sind gesetzlich verpflichtet, jedem Gerät Informationen zur Entsorgung und Garantie, sowie eine EU-Konformitätserklärung mit den Anweisungen für die Verwendung in verschiedenen Ländern beizufügen. Diese Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten.

2 Jahre Garantie ab Kaufdatum

Der Hersteller/Händler gibt für dieses Produkt zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie umfasst alle Ausfälle durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Garantiefrist, ausgenommen Abnutzung wie leere Batterien, Kratzer auf dem Display, defekte Gehäuse, defekte Antenne und Defekte aufgrund externer Einflüsse wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Stromversorgung oder die Verwendung ungeeigneter Zubehörteile. Mängel, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden, sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Wenden Sie sich im Fall eines Garantieanspruches bitte an Ihren Händler. Der Händler repariert oder tauscht das Gerät aus oder er leitet es an ein autorisiertes Service-Center weiter.

Sie können sich auch direkt an unseren Service-Partner wenden. Bitte fügen Sie dem Gerät Ihren Kaufbeleg bei und beschreiben Sie die Fehlfunktion so genau wie möglich.

11. CE-Konformitätserklärung

Standards und Richtlinien

Hiermit erklärt Alan Electronics GmbH, dass das Radiogerät Modell AE 6290 in Einklang mit der Verordnung 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter nachstehender Internetadresse abgerufen werden:

http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/

11.1. EEAG und Recycling

Die europäischen Gesetze verbieten die Entsorgung von alten oder defekten elektrischen oder elektronischen Geräten über den Hausmüll. Zur Entsorgung geben Sie das Gerät zwecks Recycling an eine Sammelstelle in Ihrer Gemeinde. Dieses System wird von der Industrie finanziert und stellt eine umweltgerechte Entsorgung und die Wiederverwertung von wertvollen Rohstoffen sicher.

12. Serviceadresse

Technische Hotline (für in Deutschland verkaufte Geräte)

Alan Electronics GmbH
Service
Daimlerstraße 1g
D-63303 Dreieich

Wenden Sie sich telefonisch an unsere Servicehotline +49 (0) 6103/9481 - 66 (normaler Tarif im deutschen Festnetz) oder schreiben Sie uns eine E-Mail:

service@albrecht-midland.de

Druckfehler vorbehalten.

© 2022 Alan Electronics GmbH
Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich - Deutschland

CB Radio AE 6290

Manual

English

English

Table of content

1. Important information....23
2. Delivery content....23
3. Controls and connections....24
4. Installing the device....26
   4.1. Installing the antenna....26
   4.2. 12 V / 24 V DC power supply....26
5. Operation....27
   5.1. Turning on and adjusting volume....27
   5.2. How to change country settings....27
   5.3. Overview of country settings....28
   5.4. Selecting the transmission channel....28
   5.5. Squelch....28
      5.5.1. Automatic squelch (ASQ)....29
      5.5.2. Manual squelch....29
      5.5.3. CTCSS/DCS tone squelch....30
   5.6. AM/FM mode selector....31
   5.7. Emergnecy channel 9/19....31
   5.8. Key Lock....31
   5.9. VOX function....32
      5.9.1. VOX sensitivity....32
      5.9.2. VOX delay....32
   5.10. S-Meter....33
   5.11. Scan mode....33
   5.12. Talkback function....33
   5.13. Resetting to factory settings....33
6. Repeater/Relay function....34
7. Main menu....35
8. External speaker....36
9. Spezifications....36
   9.1. CTCSS tone frequency table....37
10. Warranty and information on recycling....38
11. CE declaration of conformity....39
   11.1. EEAG and Recycling....39
12. Service address....40

1. Important information

Please read these instructions carefully before installing and operating your AE 6290 radio.

Please use only the original microphone on the CB radio, otherwise the proper functioning of the VOX hands-free function can not be guaranteed.

The VOX sensitivity is preset for use in moderately loud vehicles. If your vehicle is very silent you can increase the VOX sensitivity, and the VOX function will trigger with softer speaking.

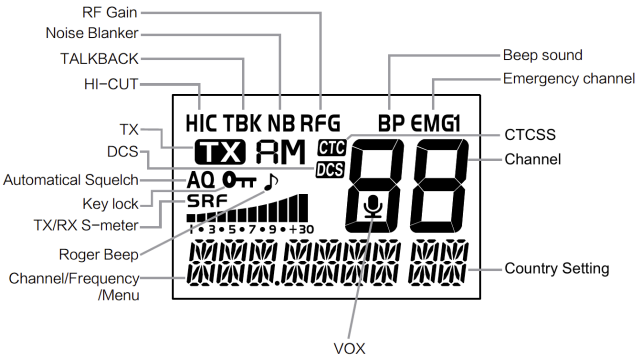
For optimal results mount the microphone 45 - 70 cm away and directly facing the driver.

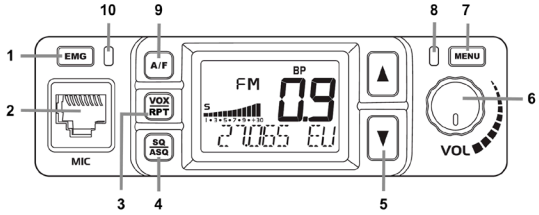
2. Delivery content

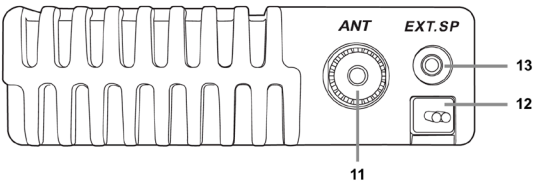
1. AE 6290 CB radio
2. Handheld microphone with Up/Down keys
3. Power supply cable with fuse
4. Mounting bracket with screws
5. Microphone holder
6. Manual

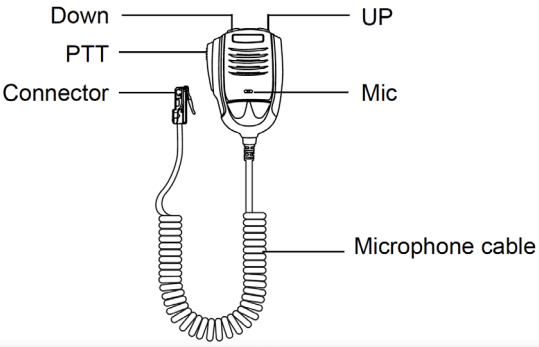
3. Controls and connections

No.	Description	Function
1	EMG	Emergency channel 9/19 (freely programable)
2	MIC	RJ-45 microphone jack
3	VOX / RPT	VOX hands-free function / Repeater on/off
4	SQ / ASQ	Settings squelch / automatic squelch
5	▲ / ▼	UP / DOWN - navigation in menus
6	VOL	Volume
7	MENU	Main menu for all settings
8	TX LED	red light during transmission
9	A / F	AM / FM switch / key lock
10	RX LED	green light during reception
11	ANT	PL connector for antenna
12	DC IN	power supply
13	EXT SP	connection for external speaker




10
9
8
7
1
EMG
A/F
MENU
FM
BP
0.9
2
VOX
RPT
6
MIC
VOL
3
4
5


ANT
EXT.SP
13
12
11


Down
UP
PTT
Connector
Mic
Microphone cable

4. Installing the device

When installing your radio in the vehicle, make sure you do not damage any wiring or other vehicle components that may be hidden in the place of installation.

4.1. Installing the antenna

For the ultimate performance of your CB radio, it is crucial that you use a high quality antenna.

- Only use antennas that are suitable for the frequency range of 26.565 – 27.405 MHz.
- Connect the antenna to the antenna socket on the rear of the device using the included antenna cable with a PL259 plug.
- For the best range, mount the antenna as high as possible to ensure unobstructed transmission in all directions.
- Operation of standard CB radio mobile antennas requires a good conductive connection to the metal mounting surface.
- There are special “no ground plane” (NGP) antennas for camping vehicles or trucks with plastic superstructures. However, they do not work directly on metal surfaces.
- Do not use the radio to transmit messages without a connected antenna as the radio can be damaged or destroyed.

4.2. 12 V / 24 V DC power supply

The AE 6290 radio can be connected to a 12 V or 24 V vehicle power source without reconfiguration.

5. Operation

5.1. Turning on and adjusting volume
To turn on the radio, turn the **VOL** knob to the right. To increase the volume, turn the volume knob further clockwise.

5.2. How to change country settings
The AE 6290 radio supports all current European CB radio standards. The factory default setting is 'EU'.

Procedure for switching the country setting:

- Turn off the radio
- Press and hold the **MENU** button then turn on the radio
- Release the **MENU** button
- Now use the **UP/DN** buttons to select one of the country settings **"dE, In, EU, CE, U, PL, I2"**
- Turn the radio off and then on again to confirm your selection. The radio uses the selected country setting from now on

Attention: Each user is responsible to select the correct and allowed CB standard.

.

5.3. Overview of country settings

MODE	FM	AM	--
EU	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	BE,BG, CH, CY, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IS, IT, LT, LU, LV, NO, PT, RO, SE
PL	-5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL
DE	80 Ch (4W)	40 Ch (4W)	DE
CE	40 Ch (4W)	-	AT, CZ, HU, MT, SI, SK
U	CEPT 40 Ch + ENG 40 Ch (4W)	-	GB
IN	27 Ch (4W)	27 Ch (4W)	IN
I2	36 Ch (4W)	36 Ch (4W)	IT

You can switch the country setting at any time as described above. The country setting remains active until you select a different one.

5.4. Selecting the transmission channel

- Use the Up or Down button (UP/DN) on the radio to select channels. The current channel is displayed.
- Press and hold down the corresponding button to continuously switch channels up or down.

5.5. Squelch

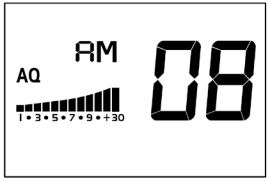
The AE 6290 radio has 3 squelch options:

- Automatic squelch (ASQ)
- Manual squelch (SQ)
- Tone squelch (CTCSS/DCS)

Each suppresses the channel noise by muting the speaker. Squelch only unmutes the speaker for the received signal to be heard if certain criteria are met.

5.5.1. Automatic squelch (ASQ)

Automatic squelch continuously evaluates the noise level. If a signal is received, it decreases and the ASQ unmutes the speaker.



To turn ASQ on, press and hold the **ASQ** button on the radio. The active function is shown by the **AQ** symbol in the display.

Press ASQ again shortly until **ASQ.SET** appears. You can now set the ASQ in 9 levels, level 1 is the most sensitive.

Advantage: the highest sensitivity and thus the greatest range.

Disadvantage: can be disturbed by interferences such as sunspot activity, other electronic devices, etc., so that the speaker is activated even if no signal is received. In this case, manual squelch or tone squelch should be used.

5.5.2. Manual squelch

To set the manual squelch, press the **SQ** button shortly.

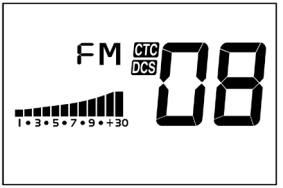
SQL.SET will appear in the display.

By adjusting the squelch control, the channel noise is faded out. The higher the SQ is set, the stronger the received signal must be to open the squelch. Usually, the squelch is set to just barely mute the speaker.

Advantage: Manual squelch can be set so that only close range stations can be heard.

Disadvantage: Manual setting is required. If the squelch is mistakenly set too high, it decreases the reception sensitivity and thus the range.

5.5.3. CTCSS/DCS tone squelch



In addition to manual and automatic squelch, the AE 6290 radio also supports CTCSS/ DCS tones. CTCSS/DCS adds an inaudible tone to the transmission. Once activated, the squelch opens only if a signal with the same tone is received from a remote station. CTCSS can be set separately for each channel and is **only available in FM**.

The active CTCSS/DCS function is indicated by the **CTC or DCS** symbol on the display.

- Select a channel with the channel selector
- Select **CDT.SET** in the main menu (through **MENU** button)
- Select **CT** or **DT**
- Select a CTCSS / DCS tone with Up/Down buttons
- There are 38 CTCSS and 104 DCS tones to choose from
- Press **MENU** again to confirm the selection

Advantage: Enables selective reception of certain stations within a channel.

Disadvantage: All remote stations must also be equipped with CTCSS/DCS. Lower reception sensitivity and thus lower range.

5.6. AM/FM mode selector

AM or FM modulation can be selected by pressing the **AM/FM** button.

The current setting is displayed on the LCD screen.

If a channel from 41 to 80 (only available in region mode **dE**) is set, the device switches to FM mode regardless of the setting on the lower channels.

When you switch back to channels 1 to 40, the AM mode is restored, if it was previously selected.

The bar graph ▂▃▄▅▆▇ on the display shows the signal strength (S values) in 12 levels during reception.

5.7. Emergnecy channel 9/19

The **EMG** button is used to switch through CH 9, CH 19 and back to the previously selected “normal” channel. Simply press the button repeatedly.

However, you can also individually assign your own „favorite“ channels to the **EMG** button. To do this, go to the main menu and select **EMG.1** or **EMG.2**. Now select a desired channel with the ▲/▼ keys and confirm your selection with the **MENU** key.

5.8. Key Lock

Press and hold the **A/F** button for 2 seconds to activate the key lock. A key symbol 🔑 appears in the display. Press the button again for 2 seconds to unlock all the keys.

5.9. VOX function

Briefly press the **VOX** button to switch the VOX function on or off. When the VOX function is activated, the radio automatically switches to transmission as soon as it detects speech. You no longer need to pick up the microphone to transmit messages.

The active VOX function is indicated by the symbol on the display.

5.9.1. VOX sensitivity

The VOX Level is used to select the volume level above which an automatic VOX transmission is activated.

Go to the main menu and select **VOX.L** to set sensitivity:

1 = low sensitivity, VOX only reacts to very high volume levels

9 = high sensitivity, VOX already reacts to very low volume levels

The default value is level 6.

5.9.2. VOX delay

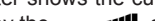
Go to the main menu an select **VOX.T** to select the delay time with the **UP/DN** keys.

The VOX delay function sets the time after which the automatic transmission mode is disabled if no speech is detected:

Stufe	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zeit (Sek)	0,5	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5

There are 9 configurable delay levels. The default value is level 4.

5.10. S-Meter

The S-meter shows the current signal strength. The strength is indicated by the  symbol in the lower left of the display. The more bars are displayed, the stronger the signal.

5.11. Scan mode

Your AE 6290 radio has an automatic channel search that can be used to view all channels one after the other.

- Long press ▲ Up or ▼ Down button for 5 seconds
- Scanning stops every time a signal is received and you can listen in on the conversation.

If no action is taken, scanning will continue a) after communication on the channels has ended or b) after approximately 5 seconds of observation time, if communication takes longer.

- You can exit the scan mode at any time by pressing the **EMG** or **PTT** key.

5.12. Talkback function

With the talkback functions you can hear your own modulation for verification via the speaker of the AE 6290.

Press and hold the PTT transmit key and select the talkback level with the ▲ / ▼ keys.

5.13. Resetting to factory settings

To reset the device to its factory settings, proceed as follows:

- Go to the main menu and select **RESET**
- If **RESET** is blinking in the display, press and hold the **MENU** button until the blinking stops
- The radio is now reset to factory settings

6. Repeater/Relay function

With the new repeater function of the AE 6290 you can achieve almost twice the range compared to normal CB radio operation.

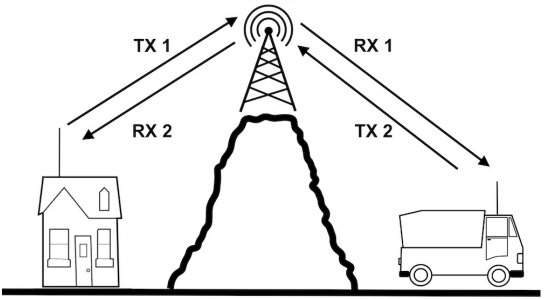
The radio transmits on one channel (TX1) and receives radio messages on a second channel (RX2). The AE 6290 automatically switches back and forth between the two channels. For example, set channel 40 as the repeater receiving channel and channel 41 as the repeater transmitter channel. The radio displays channel 40 in receiving mode and waits for incoming radio transmissions. If you now press the PTT transmit button, the radio automatically switches to transmit channel 41. When you release the PTT button again, the radio returns to receive channel 40.

To activate the function, go to the main menu (**MENU/RPT.SET**) or press and hold the **VOX/RPT** button on the radio.

Now select the item **RPT.RX** in the main menu to set the receiving channel (transmitter channel of the relay) in repeater mode.

Under the menu item **RPT.TX** you can set the transmiting channel of the AE6290 (receiving channel of the relay).

Some relays use two different CTCSS/DCS tones instead to separate the transmit and receive directions. Use the menu items **CDT-RX** and **CDT-TX** for this.



7. Main menu

Press the **MENU** key to enter the main menu. Use the ▲/▼ keys to move through the menu. Press the **MENU** key again to enter the submenus.

No.	Display	Default	Function
1	KEY.BP	ON	Key tones on/off
2	MIC.SET	06	Microphone gain selectable in 9 levels
3	MIC.TP	EL	Microphone type: electret / dynamic
4	VOX.L	03	VOX sensitivity: 9 levels
5	VOX.T	04	VOX delay: 9 levels
6	SQL.SET	08	Squelch adjustable in 34 levels
7	ASQ.SET	06	Automatic squelch: 9 levels
8	SCA.TYPE	SQ	Scan type time: stops for 10sec. if signal Squelch: stops as long as signal lasts
9	HI.CUT	OF	Treble cut: high frequencies are filtered out
10	TAL.BACK	OF	Talkback: 9 volume levels
11	NBL.ANK	OF	Noise blanker on/off
12	RF.AUTO	ON	Automatic RF-Gain: on/off
13	RF.GAIN	OF	RF-Gain in 16 levels (3,6,9,....48)
14	ROG.BP	OF	Roger Beep tone: OFF or level 1-5
15	COLOR	RE	Background color in the display: RE-red, GR-green, BL-blue, CY-cyan, YE-yellow, PU-purple, WH-white
16	BRIGHT	06	Brightness in 6 levels selectable
17	TOT.SET	02	Time-Out-Timer: 1-10 minutes
18	RPT.RX	40	Receiving channel in repeater mode (transmitting channel of the relay)
19	RPT.TX	41	Transmitting channel in repeater mode (receiving channel of the relay)
20	RPT.SET	OF	Repeater mode: on/off
21	EMG1	9	Emergency channel 1 selectable
22	EMG2	19	Emergency channel 2 selectable

23	CDT-RX	OF	Set CTCSS/DCS tone for receive mode
24	CDT-TX	OF	Set CTCSS/DCS Tone for transmission mode
25	CD-RT	OF	Set CTCSS/DCS tone for transmit and receive mode simultaneously
26	RESET		Reset to factory settings

8. External speaker

It is advisable to connect an external speaker depending on the ambient noise. Typical, commercial radio speakers with 4-8 ohms impedance and a minimum power of 2-4 W can be used.

Up to a 3 metre long cable can be used. For speakers that will be used in a vehicle, make sure that a two-pin 3.5 mm jack is used and that none of the speaker connections are attached to the vehicle frame.

9. Spezifications

Transmission frequencies	dE: 26,565 - 27,405 MHz In: 26,965 - 27,275 MHz EU: 26,965 - 27,405 MHz CE: 26,965 - 27,405 MHz U: 27,60125 - 27,99125 MHz PL: 26,960 - 27,400 MHz I2: 26,855 - 27,265 MHz
Input voltage	12/24 V
Transmission power	4 Watt AM/FM
Operation temperature	-20°C to +50°C
Current consumption	3 A max.
Antenna connector	UHF, SO-239
Dimensions	124x101x36mm
Weight	428g

9.1. CTCSS tone frequency table

No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)
Of	CTCSS off	19	127.3
01	67.0	20	131.8
02	71.9	21	136.5
03	74.4	22	141.3
04	77.0	23	146.2
05	79.7	24	151.4
06	82.5	25	156.7
07	85.4	26	162.2
08	88.5	27	167.9
09	91.5	28	173.8
10	94.8	29	179.9
11	97.4	30	186.2
12	100.0	31	192.8
13	103.5	32	203.5
14	107.2	33	210.7
15	110.9	34	218.1
16	114.8	35	225.7
17	118.8	36	233.6
18	123.0	37	241.8
		38	250.3

10. Warranty and information on recycling

We are legally obligated to enclose for each device information on disposal and warranty, as well as an EU declaration of conformity with the instructions for use in different countries. You will find this information on the following pages.

2-year warranty from the date of purchase

The manufacturer/dealer provides a two-year warranty from the date of purchase for this product. This warranty covers all failures that occur due to defective components or faulty functions within the warranty period, except for wear and tear such as empty batteries, scratches on the screen, housing and antenna defects, as well as defects due to external effects such as corrosion, overvoltage due to improper external power supply or use of unsuitable accessories. Defects caused by improper use are also excluded from the warranty.

In the event of a warranty claim, please contact your dealer. The dealer will repair or replace the device or pass it on to an authorised service centre.

You can also contact our service partner directly. Please enclose your proof of purchase with the device and describe the malfunction as accurately as possible.

11. CE declaration of conformity

Standards and directives

Alan Electronics GmbH hereby declares that the model AE 6290 radio complies with regulation 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found at the following Internet address:

http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/

11.1. EEAG and Recycling

European laws prohibit the disposal of old or defective electrical or electronic equipment via household waste. To dispose of the device, return it to a collection point in your municipality for recycling. This system is financed by the industry and ensures environmentally friendly disposal and recycling of valuable raw materials.

12. Service address

Technical hotline (for devices sold in Germany)

Alan Electronics GmbH
Service
Daimlerstraße 1g
D-63303 Dreieich

Call our service hotline +49 (0) 6103/9481 - 66 (normal rates on the German landline network) or send us an e-mail:

service@albrecht-midland.de

Print errors excepted.

© 2022 Alan Electronics GmbH
Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich - Germany

Radio AE 6290

Guide d’utilisation

Français

Sommaire

1. Informations importantes 43
2. Contenu du paquet 43
3. Commandes et connexions 44
4. Installation de l'appareil 46
   4.1. Installation de l'antenne 46
   4.2. Alimentation 12 V/24 V DC 46
5. Instructions d'utilisation 47
   5.1. Allumer et régler le volume 47
   5.2. Comment modifier les paramètres de pays 47
   5.3. Vue d'ensemble des paramètres de pays 48
   5.4. Sélection du canal de transmission 48
   5.5. Blocage automatique 48
      5.5.1. Silencieux automatique (ASQ) 49
      5.5.2. Silencieux manuel 49
      5.5.3. Silencieux de tonalité CTCSS/DCS 50
   5.6. Sélecteur de mode AM/FM 51
   5.7. Canal d'urgence 9/19 51
   5.8. Verrouillage des touches 51
   5.9. Fonction VOX 52
      5.9.1. Sensibilité VOX 52
      5.9.2. Délai VOX 52
   5.10. S-Mètre 53
   5.11. Mode balayage 53
   5.12. Fonction Réponse (Talkback) 53
   5.13. Restauration des paramètres par défaut 53
6. Fonction Répéteur/Relais 54
7. Menu principal 55
8. Haut-parleur externe 56
9. Caractéristiques 56
   9.1. Tableau des fréquences des tonalités CTCSS 57
10. Garantie et informations relatives au recyclage 58
11. Déclaration de conformité CE 59
   11.1. Directive DEEE et recyclage 59
12. Contacts du service d'assistance 60

1. Informations importantes

Lisez attentivement le présent manuel avant d'installer et d'utiliser votre radio AE 6290.

Utilisez uniquement le micro d'origine de la radio CB, autrement le bon fonctionnement de la fonction mains libres VOX ne peut être garanti.

La sensibilité VOX est préréglée pour une utilisation dans des véhicules modérément bruyants. Si votre véhicule est très silencieux, vous pouvez augmenter la sensibilité VOX, ainsi la fonction VOX se déclenche avec des paroles plus douces.

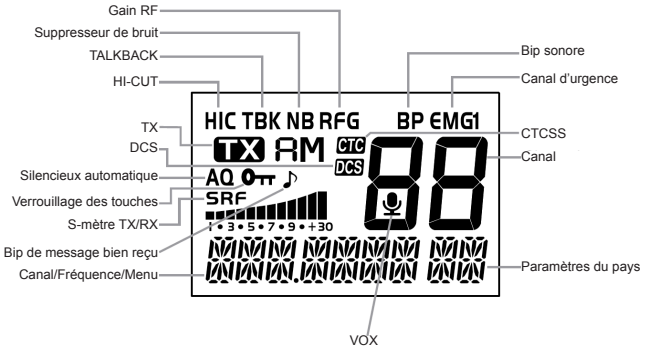
Pour des résultats optimaux, placez le micro à une distance de 45 à 70 cm et directement face au conducteur.

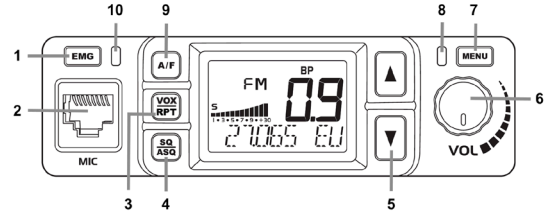
2. Contenu du paquet

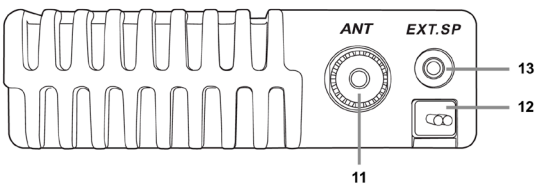
1. Radio BP AE 6290
2. Micro à main avec boutons Haut/Bas
3. Cordon d'alimentation avec fusible
4. Support et vis de montage
5. Support de microphone
6. Guide d'utilisation

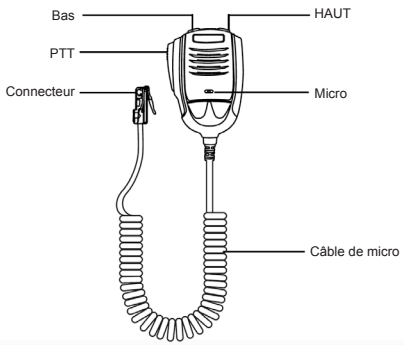
3. Commandes et connexions

N°	Description	Fonction
1	EMG	Canal d'urgence 9/19 (Programmable librement)
2	MIC	Prise micro RJ-45
3	VOX / RPT	Fonction mains libres VOX / Relais on/off
4	SQ/ASQ	Paramètres silencieux/silencieux automatique
5	▲/▼	HAUT/BAS - navigation dans les menus
6	VOL	Volume
7	MENU	Menu principal pour tous les paramètres
8	DEL TX	Témoin rouge lors la transmission
9	A/F	Commutateur AM/FM
10	DEL RX	Témoin vert lors de la réception
11	ANT	Connecteur PL pour antenne
12	Entrée DC IN (courant continu)	Alimentation électrique
13	EXT SP	Connexion d'un haut-parleur externe




10
9
8
7
1
EMG
A/F
MENU
FM
BP
0.9
2
VOX
RPT
6
MIC
VOL
3
4
5


ANT
EXT.SP
13
12
11


Bas
HAUT
PTT
Connecteur
Micro
Câble de micro

4. Installation de l’appareil

Lors de l’installation de la radio dans un véhicule, assurez-vous de ne pas endommager le câblage ou les composants du véhicule qui peuvent être cachés autour de la position d’installation.

4.1. Installation de l’antenne

Pour des performances optimales de votre radio BC, il est essentiel que vous utilisiez une antenne de haute qualité.

- N’utilisez que des antennes adaptées à la gamme de fréquences 26,565 - 27,405 MHz.
- Connectez l’antenne à la prise d’antenne PL259 située à l’arrière de l’appareil à l’aide du câble d’antenne fourni.
- Pour une meilleure portée, déployez l’antenne au maximum pour assurer une transmission sans obstruction dans toutes les directions.
- Le fonctionnement des antennes portables radio BC standard nécessite une bonne connexion conductrice à la surface de montage métallique.
- Il existe des antennes spéciales «sans plan de masse» (SPM) pour les véhicules de camping ou les camions avec des superstructures en plastique. Cependant, elles ne fonctionnent pas directement sur les surfaces métalliques.
- N’utilisez pas la radio pour transmettre des messages sans antenne connectée car la radio peut être endommagée ou détruite.

4.2. Alimentation 12 V/24 V DC

La radio AE 6290 peut être connectée à une source d’alimentation de véhicule 12 V ou 24 V sans être configuré de nouveau.

5. Instructions d'utilisation

5.1. Allumer et régler le volume
Pour allumer la radio, tournez le bouton **VOL** vers la droite. Pour augmenter le volume, tournez le bouton volume dans le sens horaire.

5.2. Comment modifier les paramètres de pays
La radio AE 6290 prend en charge toutes les normes européennes radio BP actuelles. Le paramètre par défaut est «EU».

Procédure pour changer de pays :

- Éteignez la radio
- Maintenez appuyé le bouton **MENU**, puis allumez la radio
- Relâchez le bouton **MENU**
- Utilisez à présent les boutons **UP/DN** pour sélectionner l'un des codes pays **«dE, In, EU, CE, U, PL, I2»**
- Éteignez puis rallumez la radio pour confirmer votre sélection. La radio utilise désormais le code pays sélectionné.

Attention : Chaque utilisateur doit sélectionner la norme BP appropriée et autorisée.

.

5.3. Vue d'ensemble des paramètres de pays

MODE	FM	AM	--
EU	**40 Ch** (4W)	**40 Ch** (4W)	**BE, BG, CH, CY, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IS, IT, LT, LU, LV, NO, PT, RO, SE**
PL	**-5 KHz 40 Ch** (4W)	**-5 KHz 40 Ch** (4W)	**PL**
DE	**80 Ch** (4W)	**40 Ch** (4W)	**DE**
CE	**40 Ch** (4W)	**-**	**AT, CZ, HU, MT, SI, SK**
U	**CEPT40 Ch + ENG 40 Ch** (4W)	**-**	**GB**
IN	**27 Ch** (4W)	**27 Ch** (4W)	**IN**
I2	**36 Ch** (4W)	**36 Ch** (4W)	**IT**

Vous pouvez changer de pays à tout moment comme décrit ci-dessus. Le code pays reste actif jusqu'à ce que vous en sélectionniez un autre.

5.4. Sélection du canal de transmission

- Utilisez le bouton Haut ou Bas (UP/DN) de la radio pour sélectionner les canaux. Le canal actuel est affiché.
- Maintenez appuyé le bouton correspondant pour changer de canal de façon continue vers le haut ou vers le bas.

5.5. Blocage automatique

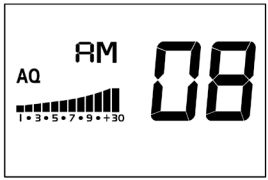
La radio AE 6290 comprend 3 options de silencieux :

- Silencieux automatique (ASQ)
- Silencieux manuel (SQ)
- Silencieux de tonalité (CTCSS/DCS)

Chacun pression supprime le bruit du canal en coupant le son du haut-parleur. Le silencieux rétablit uniquement le haut-parleur pour que le signal reçu soit entendu si certains critères sont remplis.

5.5.1. Silencieux automatique (ASQ)

Le silencieux automatique évalue en permanence le niveau de bruit. Si un signal est reçu, le bruit est diminué et le silencieux rétablit le haut-parleur.



Pour activer ASQ, maintenez appuyé le bouton **ASQ** de la radio. La fonction active est indiquée par le symbole **AQ** à l'écran.

Appuyez à nouveau sur ASQ jusqu'à ce que **ASQ.SET** apparaisse. Vous pouvez maintenant définir l'ASQ en 9 niveaux; le niveau 1 est le plus sensible.

Avantage : la sensibilité la plus élevée et donc la plus grande portée.

Inconvénient : peut être perturbé par des interférences telles que l'activité des taches solaires, d'autres appareils électroniques, etc., de sorte que le haut-parleur est activé même si aucun signal n'est reçu. Dans ce cas, un silencieux manuel ou un silencieux de tonalité doit être utilisé.

5.5.2. Silencieux manuel

Pour régler le silencieux manuel, appuyez sur le bouton **SQ**.

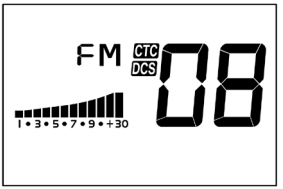
SQL.SET apparaît à l'écran.

En réglant la commande du silencieux, le bruit du canal est atténué. Plus la valeur SQ est élevée, plus le signal reçu doit être fort pour ouvrir le silencieux. Généralement, le silencieux est réglé pour couper à peine le son du haut-parleur.

Avantage : Le silencieux manuel peut être réglé de manière à ce que seules les stations à courte portée puissent être entendues.

Désavantage : Un réglage manuel est requis. Si le silencieux est réglé par erreur à une valeur trop élevée, cela diminue la sensibilité de réception et donc la portée.

5.5.3. Silencieux de tonalité CTCSS/DCS



En plus du silencieux manuel et automatique, la radio AE 6290 prend également en charge les tonalités CTCSS/DCS. Le CTCSS/DCS ajoute une tonalité imperceptible à la transmission. Une fois activé, le silencieux ne s'ouvre que si un signal avec la même tonalité est reçu d'une station distante. Le CTCSS peut être réglé séparément pour chaque canal et **n'est disponible qu'en FM**.

La fonction CTCSS/DCS active est indiquée par le symbole **CTC ou DCS** à l'écran.

- Sélectionnez un canal au moyen du Sélecteur de canal
- Sélectionnez **CDT.SET** dans le menu principal (via le bouton **MENU**)
- Sélectionnez **CT** ou **DT**
- Sélectionnez une tonalité CTCSS/DCS avec les boutons Haut/Bas
- Vous disposez de 38 tonalités CTCSS et 104 tonalités DCS
- Appuyez à nouveau sur **MENU** pour confirmer la sélection

Avantage : Permet la réception sélective de certaines stations dans un canal.

Désavantage : Toutes les stations distantes doivent également être équipées de CTCSS/DCS. Réduction de la sensibilité de réception et donc de la portée inférieure.

5.6. Sélecteur de mode AM/FM

La modulation AM ou FM peut être sélectionnée en appuyant sur le bouton **AM/FM**.

Le réglage actuel est affiché sur l'écran LCD.

Si un canal de 41 à 80 (disponible uniquement en mode régional **dE**) est défini, l'appareil passe en mode FM indépendamment du réglage des canaux inférieurs.

Lorsque vous revenez aux canaux 1 à 40, le mode AM est rétabli s'il avait été précédemment sélectionné.

Le graphique à barres ▬▬▬▬▬ sur l'écran montre la force du signal (valeurs S) en 12 niveaux pendant la réception.

5.7. Canal d'urgence 9/19

Le bouton **EMG** permet de basculer entre CH 9, CH 19 et retourner au canal «normal» précédemment sélectionné.

Appuyez simplement sur la touche à plusieurs reprises.
Cependant, vous pouvez également attribuer individuellement vos propres canaux «favoris» au bouton **EMG**. Pour cela, allez dans le menu principal et sélectionnez **EMG.1** ou **EMG.2**. Sélectionnez maintenant un canal avec les boutons ▲/▼ et confirmez votre sélection avec le bouton **MENU**.

5.8. Verrouillage des touches

Maintenez appuyé le bouton **A/F** pendant 2 secondes pour activer le verrouillage des boutons. Le symbole de verrouillage **O┬┬** apparaît à l'écran. Maintenez appuyé de nouveau le bouton pendant 2 secondes pour déverrouiller tous les boutons.

5.9. Fonction VOX

Appuyez sur le bouton **VOX** pour activer ou désactiver la fonction VOX. Lorsque la fonction VOX est activée, la radio passe automatiquement en transmission dès qu'elle détecte une parole. Vous n'avez plus besoin de décrocher le micro pour transmettre des messages.

La fonction VOX active est indiquée par le symbole à l'écran.

5.9.1. Sensibilité VOX

Le niveau VOX est utilisé pour sélectionner le niveau de volume au-dessus duquel une transmission VOX automatique est activée.

Allez dans le menu principal et sélectionnez **VOX.L** pour régler la sensibilité :

1 = faible sensibilité, VOX ne réagit qu'à des niveaux de volume très élevés

9 = haute sensibilité, VOX réagit déjà à des niveaux de volume très faible

La valeur par défaut est le niveau 6.

5.9.2. Délai VOX

Allez dans le menu principal et sélectionnez **VOX.T** pour sélectionner le temps de retard avec les boutons **UP/DN**.

La fonction de retard VOX définit le temps après lequel le mode de transmission automatique est désactivé si aucune parole n'est détectée :

Stufe	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zeit (Sek)	0,5	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5

Il y a 9 niveaux de retard. La valeur par défaut est le niveau 4.

5.10. S-Mètre
Le S-mètre indique la force actuelle du signal. La force est indiquée par le symbole ▂▃▄▅▆▇ dans le coin inférieur gauche de l'écran. Plus il y a de barres affichées, plus le signal est fort.

5.11. Mode balayage
Votre radio AE 6290 dispose d'un balayage automatique des canaux qui peut être utilisé pour afficher tous les canaux l'un après l'autre.

- Maintenez appuyé ▲ ou ▼ pendant 5 secondes
- Le balayage s'arrête à chaque fois qu'un signal est reçu et vous pouvez écouter la conversation.

Si aucune action n'est prise, le balayage se poursuit a) après la fin de la communication sur les canaux ou b) après environ 5 secondes de temps d'observation, si la communication continue.

- Vous pouvez quitter le mode balayage à tout moment en appuyant sur le bouton **EMG** ou **PTT**.

5.12. Fonction Réponse (Talkback)
Avec les fonctions de Réponse, vous pouvez entendre votre propre modulation pour vérification via le haut-parleur de la radio AE 6290.

Maintenez appuyé le bouton de transmission PTT et sélectionnez le niveau de réponse avec les boutons ▲/▼.

5.13. Restauration des paramètres par défaut
Pour réinitialiser l'appareil à ses paramètres par défaut, il faut procéder comme suit :

- Allez dans le menu principal et sélectionnez **RESET**
- Si **RESET** clignote à l'écran, maintenez appuyé le bouton **MENU** jusqu'à l'arrêt du clignotement
- Les paramètres par défaut sont à présent restaurés à la radio

6. Fonction Répéteur/Relais

Avec la nouvelle fonction répéteur de la radio AE 6290, vous pouvez atteindre presque deux fois la portée par rapport au fonctionnement normal de la radio BP.

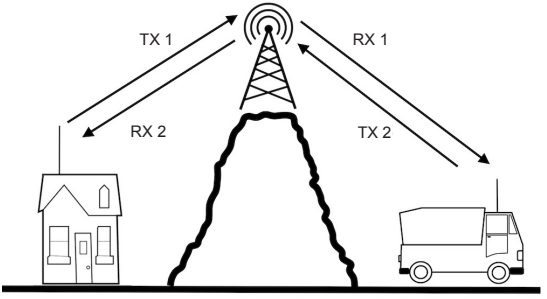
La radio émet sur un canal (TX1) et reçoit des messages radio sur un deuxième canal (RX2). La radio AE 6290 bascule automatiquement entre les deux canaux. Par exemple, définissez le canal 40 comme canal récepteur du répéteur et le canal 41 comme canal émetteur du répéteur. La radio affiche le canal 40 en mode réception et attend les transmissions radio entrantes. Si maintenant vous appuyez sur le bouton de transmission PTT, la radio bascule automatiquement sur le canal de transmission 41. Lorsque vous relâchez à nouveau le bouton PTT, la radio retourne au canal récepteur 40.

Pour activer la fonction, allez dans le menu principal (**MENU/ RPT.SET**) ou appuyez et maintenez enfoncé **VOX/RPT**.

Sélectionnez maintenant l'élément **RPT.RX** dans le menu principal pour fixer le canal récepteur (canal émetteur du relais) en mode répéteur.

Sous l'option de menu **RPT.TX**, vous pouvez fixer le canal de transmission de la radio AE6290 (canal de réception du relais).

Certains relais utilisent à la place deux tonalités CTCSS/DCS différentes pour séparer les directions d'émission et de réception. Utilisez pour cela les éléments de menu **CDT-RX** et **CDT-TX**.



7. Menu principal

Appuyez sur le bouton **MENU** pour accéder au menu principal. Utilisez les boutons ▲/▼ vous déplacer dans les menus. Appuyez à nouveau sur le bouton **MENU** pour accéder aux sous-menus.

N°	Écran	Par défaut	Fonction
1	KEY.BP	Activé	Activer/désactiver la tonalité des boutons
2	MIC.SET	06	Gain du micro sélectionnable en 9 niveaux
3	MIC.TP	EL	Type de micro : électret/dynamique
4	VOX.L	03	Sensibilité VOX : 9 niveaux
5	VOX.T	04	Délai VOX : 9 niveaux
6	SQL.SET	08	Silencieux réglable en 34 niveaux
7	ASQ.SET	06	Silencieux automatique : 9 niveaux
8	SCA.TYPE	SQ	Durée du type de balayage : s'arrête pendant 10 secondes en cas de signal Silencieux : s'arrête tant que le signal dure
9	HI.CUT	OF	Coupe des aigus : les hautes fréquences sont filtrées
10	TAL.BACK	OF	Réponse : 9 niveaux de volume
11	NBL.ANK	OF	Activer/désactiver le suppresseur de bruit
12	RF.AUTO	Activé	Gain RF automatique : Activé/désactivé
13	RF.GAIN	OF	RF-Gain en 16 niveaux (3, 6, 9,.... 48)
14	ROG.BP	OF	Tonalité Roger Beep : Désactivé ou niveau 1-5
15	COLOR	RE	Couleur d'arrière-plan de l'écran : RE-rouge, GR-vert, BL-bleu, CY-cyan, YE-jaune, PU-violet, WH-blanc
16	BRIGHT	06	Luminosité en 6 niveaux
17	TOT.SET	02	Délai d'expiration du minuteur : 1 à 10 minutes
18	RPT.RX	40	Canal de réception en mode répéteur (canal de transmission du relais)

19	RPT.TX	41	Canal de transmission en mode répéteur (canal de réception du relais)
20	RPT.SET	OF	Mode répéteur : activé/désactivé
21	EMG1	9	Canal d'urgence 1 sélectionnable
22	EMG2	19	Canal d'urgence 2 sélectionnable
23	CDT-RX	OF	Règle la tonalité CTCSS/DCS pour le mode de réception
24	CDT-TX	OF	Règle la tonalité CTCSS/DCS pour le mode de transmission
25	CD-RT	OF	Règle la tonalité CTCSS/DCS simultanément pour le mode d'émission et de réception
26	RESET		Restaurer les paramètres par défaut

8. Haut-parleur externe

Il est conseillé de connecter un haut-parleur externe selon le bruit ambiant. Des haut-parleurs de radio commerciaux typiques avec une impédance de 4 à 8 ohms et une puissance minimale de 2 à 4 W peuvent être utilisés.

Un câble de 3 mètres max peut être utilisé. Pour des haut-parleurs utilisés dans un véhicule, assurez-vous qu'une prise 3,5 mm à deux broches est utilisée et qu'aucune des connexions des haut-parleurs n'est fixée au châssis du véhicule.

9. Caractéristiques

Fréquences de transmission	dE : 26,565 - 27,405 MHz In : 26,965 - 27,275 MHz EU : 26,965 - 27,405 MHz CE : 26,965 - 27,405 MHz U : 27,60125 - 27,99125 MHz PL : 26,960 - 27,400 MHz I2 : 26,855 - 27,265 MHz

Tension d'entrée	12/24 V
Puissance de transmission	4 Watt AM/FM
Températures de fonctionnement	-20°C à +50°C
Consommation en courant	3 A max.
Connecteur d'antenne	UHF, SO-239
Dimensions	124x101x36 mm
Poids	428 g

9.1. Tableau des fréquences des tonalités CTCSS

N°	Fréq. (Hz)	N°	Fréq. (Hz)
Of	CTCSS Désactivé	19	127,3
01	67,0	20	131,8
02	71,9	21	136,5
03	74,4	22	141,3
04	77,0	23	146,2
05	79,7	24	151,4
06	82,5	25	156,7
07	85,4	26	162,2
08	88,5	27	167,9
09	91,5	28	173,8
10	94,8	29	179,9
11	97,4	30	186,2
12	100,0	31	192,8
13	103,5	32	203,5
14	107,2	33	210,7
15	110,9	34	218,1
16	114,8	35	225,7
17	118,8	36	233,6
18	123,0	37	241,8
		38	250,3

10. Garantie et informations relatives au recyclage

Nous sommes légalement tenus de joindre à chaque appareil des informations sur l'élimination et la garantie, ainsi qu'une déclaration de conformité de l'UE avec les instructions d'utilisation dans les différents pays. Vous trouverez ces informations aux pages suivantes.

2 ans de garantie à partir de la date d'achat

Le fabricant/revendeur offre une garantie de deux ans à compter de la date d'achat de ce produit. Cette garantie couvre, pendant la période de garantie, toutes les défaillances dues à des composants défectueux ou à des fonctions défectueuses, à l'exception d'usures normales telles que piles vides, rayures sur l'écran, boîtier et antenne défectueux, ainsi que des défauts dus à des conditions extérieures telles que corrosion, surtension due à une alimentation électrique externe inappropriée ou à l'utilisation d'accessoires non adaptés. Les défauts causés par une mauvaise utilisation sont également exclus de la garantie.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur. Le revendeur réparera l'appareil, le remplacera ou le transmettra à un centre de service agréé.

Vous pouvez également contacter directement notre service après-vente. Veuillez joindre votre justificatif d'achat à l'appareil et décrire le dysfonctionnement de la manière la plus précise possible.

11. Déclaration de conformité CE

Normes et directives

Alan Electronics GmbH déclare par la présente que la radio modèle AE 6290 est conforme à la réglementation 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/

11.1. Directive DEEE et recyclage

La législation européenne interdit l'élimination des appareils électriques ou électroniques anciens ou défectueux avec les ordures ménagères. Lorsque vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, retournez-le à un point de collecte de votre municipalité pour le recyclage. Ce système est financé par l'industrie et garantit une élimination et un recyclage écologiques des matières premières précieuses.

12. Contacts du service d’assistance

Ligne d’assistance technique (pour les appareils vendus en Allemagne)

Alan Electronics GmbH

Service

Daimlerstraße 1g

D-63303 Dreieich

Appelez notre ligne d’assistance téléphonique +49 (0) 6103/9481 - 66 (tarifs normaux sur le réseau fixe allemand) ou envoyez-nous un e-mail à l’adresse :

service@albrecht-midland.de

Sauf erreurs d’impression.

© 2022 Alan Electronics GmbH
Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich - Allemagne

Radio CB AE 6290

Manuale

Italiano

Sommario

1. Informazioni importanti 63
2. Contenuto della fornitura 63
3. Controlli e connessioni 64
4. Installazione del dispositivo 66
   4.1. Installazione dell'antenna 66
   4.2. Alimentazione CC 12 V/24 V 66
5. Funzionamento 67
   5.1. Accensione e regolazione del volume 67
   5.2. Come modificare le impostazioni del paese 67
   5.3. Panoramica delle impostazioni del paese 68
   5.4. Selezione del canale di trasmissione 68
   5.5. Squelch 68
      5.5.1. Squelch automatico (ASQ) 69
      5.5.2. Squelch manuale 69
      5.5.3. Squelch tono CTCSS/DCS 70
   5.6. Selettore modalità AM/FM 71
   5.7. Canali di emergenza 9/19 71
   5.8. Blocco tasto 71
   5.9. Funzione VOX 72
      5.9.1. Sensibilità VOX 72
      5.9.2. Ritardo VOX 72
   5.10. Indicatore di segnale 73
   5.11. Modalità di scansione 73
   5.12. Funzione Rispondere 73
   5.13. Ripristino delle impostazioni di fabbrica 73
6. Funzione ripetitore/relè 74
7. Menu principale 75
8. Altoparlante esterno 76
9. Specifiche tecniche 76
   9.1. Tabella frequenza tono CTCSS 77
10. Garanzia e informazioni sul riciclaggio 78
11. Dichiarazione di conformità CE 79
   11.1. WEEE e riciclaggio 79
12. Indirizzo assistenza 80

1. Informazioni importanti

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di installare e utilizzare la radio AE 6290.

Utilizzare solo il microfono originale per la radio CB, altrimenti la funzione vivavoce VOX potrebbe non funzionare correttamente.

La sensibilità della funzione VOX è preimpostata per l'utilizzo in veicoli mediamente rumorosi. Se il proprio veicolo è particolarmente silenzioso, è possibile aumentare la sensibilità della funzione VOX, in modo da renderlo attivabile anche parlando a voce più bassa.

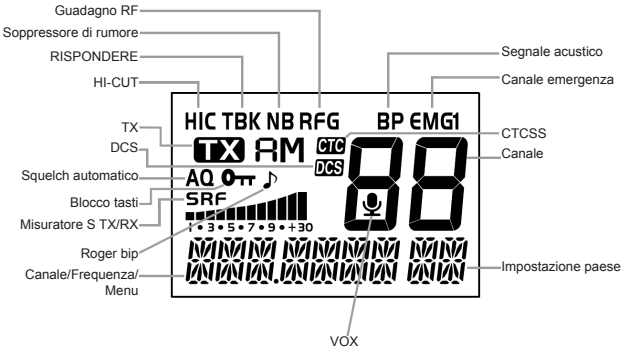
Per garantire i migliori risultati di utilizzo, si consiglia di montare il microfono a 45 - 70 cm di distanza direttamente davanti all'autista.

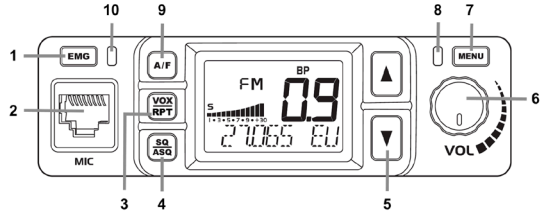
2. Contenuto della fornitura

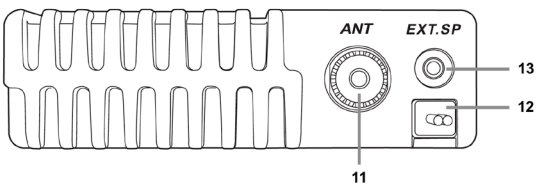
1. Radio AE 6290 CB
2. Microfono palmare con tasti Su/Giù
3. Cavo di alimentazione con fusibile
4. Staffa di montaggio con viti
5. Supporto per microfono
6. Manuale

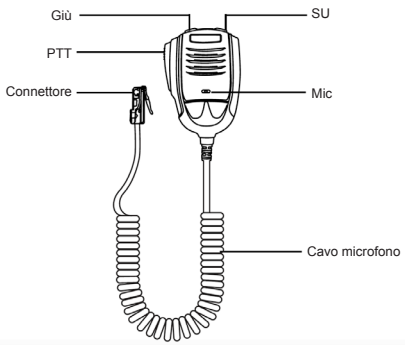
3. Controlli e connessioni

N.	Descrizione	Funzione
1	EMG	Canale di emergenza 9/19 (liberamente programmabile)
2	MIC	Jack per microfono RJ-45
3	VOX / RPT	Funzione vivavoce VOX / Ripetitore on/off
4	SQ/ASQ	Impostazioni squelch/squelch automatico
5	▲/▼	SU/GIÙ - navigazione nei menu
6	VOL	Volume
7	MENU	Menu principale per tutte le impostazioni
8	LED TX	luce rossa durante la trasmissione
9	A/F	Interruttore AM/FM, serratura a chiave
10	LED RX	luce verde durante la ricezione
11	ANT	Connettore per antenna PL
12	IN CC	alimentazione elettrica
13	EXT SP	connessione per altoparlante esterno




10
9
8
7
1
EMG
A/F
MENU
FM
BP
0.9
2
VOX
RPT
6
MIC
VOL
3
4
5


ANT
EXT.SP
13
12
11


Giù
SU
PTT
Connettore
Mic
Cavo microfono

4. Installazione del dispositivo

Durante l'installazione della radio nel veicolo, prestare attenzione a non danneggiare cavi o altri componenti del veicolo nascosti nel luogo di installazione.

4.1. Installazione dell'antenna
Per garantire prestazioni ottimali del dispositivo radio CB, si consiglia di utilizzare antenne di massima qualità.

- Utilizzare solo antenne adatte alla ricezione della banda di frequenze 26,565 – 27,405 MHz.
- Collegare l'antenna alla presa dell'antenna sul retro del dispositivo utilizzando il cavo dell'antenna incluso con una spina PL259.
- Per garantire il miglior funzionamento dell'apparecchio, montare l'antenna alla maggiore altezza possibile per una corretta trasmissione in tutte le direzioni.
- Il corretto funzionamento delle antenne mobili per dispositivi radio CB richiede una connessione che garantisca adeguata conduttività alla superficie metallica di installazione.
- Sono disponibili speciali antenne "senza piano di terra" (NGP, No Ground Plane) adatte per l'installazione su strutture di plastica di camper o camion. Tuttavia, tali antenne non funzionano direttamente sulle superfici metalliche.
- Non utilizzare la radio per la trasmissione di messaggi senza un'antenna collegata, perché questo potrebbe causare danni anche permanenti all'apparecchio.

4.2. Alimentazione CC 12 V/24 V
La radio AE 6290 può essere collegata a una fonte di alimentazione del veicolo da 12 V o 24 V senza riconfigurazione.

5. Funzionamento

5.1. Accensione e regolazione del volume
Per accendere la radio, ruotare la manopola **VOL**verso destra. Per aumentare il volume, ruotare ulteriormente la manopola del volume in senso orario.

5.2. Come modificare le impostazioni del paese
La radio AE 6290 supporta tutti gli standard radio CB europei correnti. L'impostazione predefinita di fabbrica è "UE".

Procedura per la modifica delle impostazioni nazionali:

- Spegnere la radio
- Tenere premuto il pulsante **MENU** quindi accendere la radio
- Rilascia il pulsante **MENU**
- Ora usa i pulsanti **UP/DN** per selezionare una delle impostazioni del paese **"dE, In, EU, CE, U, PL, I2"**
- Spegnere e riaccendere la radio per confermare l'impostazione scelta. La radio inizierà ad usare le impostazioni nazionali scelte.

Attenzione: Ogni utente è responsabile di selezionare lo standard CB corretto e consentito.

.

5.3. Panoramica delle impostazioni del paese

MODE	FM	AM	--
EU	**40 Ch** (4W)	**40 Ch** (4W)	**BE, BG, CH, CY, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IS, IT, LT, LU, LV, NO, PT, RO, SE**
PL	**-5 KHz 40 Ch** (4W)	**-5 KHz 40 Ch** (4W)	**PL**
DE	**80 Ch** (4W)	**40 Ch** (4W)	**DE**
CE	**40 Ch** (4W)	-	**AT, CZ, HU, MT, SI, SK**
U	**CEPT40 Ch + ENG 40 Ch** (4W)	-	**GB**
IN	**27 Ch** (4W)	**27 Ch** (4W)	**IN**
I2	**36 Ch** (4W)	**36 Ch** (4W)	**IT**

Le impostazioni nazionali possono essere modificate in ogni momento applicando la procedura descritta sopra. Le impostazioni nazionali correnti restano attive finché non sono modificate.

5.4. Selezione del canale di trasmissione

- Utilizzare il pulsante Su o Giù (UP/DN) sulla radio per selezionare i canali. Viene visualizzato il canale corrente.
- Tenere premuto il pulsante corrispondente per cambiare continuamente canale su o giù.

5.5. Squelch

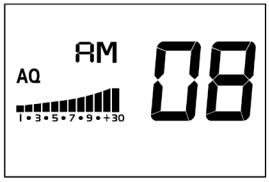
La radio AE 6290 ha 3 opzioni di squelch:

- Squelch automatico (ASQ)
- Squelch manuale (SQ)
- Squelch tono (CTCSS/DCS)

Ciascuna opzione rimuove il rumore del canale silenziando l'altoparlante. La funzione di squelch riattiva l'altoparlante per

l'ascolto del segnale ricevuto solo quando alcune condizioni sono verificate.

5.5.1. Squelch automatico (ASQ)



Lo squelch automatico valuta continuamente il livello di rumore. Alla ricezione di un canale con diminuzione di rumore, la funzione ASQ riattiva l'altoparlante.

Per attivare ASQ, tieni premuto il pulsante **ASQ** sulla radio. La funzione attiva è indicata dal simbolo **AQ** sul display.

Premere di nuovo ASQ brevemente finché non appare **ASQ. SET**. Ora puoi impostare l'ASQ in 9 livelli, il livello 1 è il più sensibile.

Vantaggio: la massima sensibilità e quindi la più ampia portata.

Svantaggio: può essere disturbato da interferenze quali attività di macchie solari, altri dispositivi elettronici, ecc., in modo che l'altoparlante si attivi anche se non viene ricevuto alcun segnale. In tal caso è possibile utilizzare lo squelch manuale o lo squelch di tonalità.

5.5.2. Squelch manuale

Per impostare lo squelch manuale, premere brevemente il pulsante **SQ**.

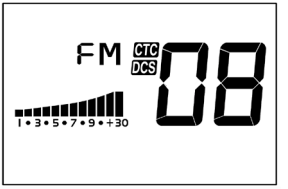
SQL.SET apparirà sul display.

Regolando il controllo dello squelch, il rumore del canale viene attenuato. Più alto è l'SQ impostato, più forte deve essere il segnale ricevuto per aprire lo squelch. Di solito, lo squelch è impostato per silenziare semplicemente l'altoparlante.

Vantaggio: È possibile impostare lo squelch manuale in modo da poter ascoltare solo le stazioni a distanza ravvicinata.

Svantaggio: Il sistema richiede un'impostazione manuale. Impostando un valore eccessivo di squelch, il sistema ridurrà la sensibilità di ricezione e quindi la banda di ricezione.

5.5.3. Squelch tono CTCSS/DCS



Oltre allo squelch manuale e automatico, la radio AE 6290 supporta anche i toni CTCSS/DCS. CTCSS/DCS aggiunge un tono impercettibile alla trasmissione. Una volta attivato, lo squelch si apre solo se si riceve un segnale con lo stesso tono da una stazione remota. CTCSS può essere impostato separatamente per ciascun canale ed è **disponibile solo in FM**.

La funzione CTCSS/DCS attiva è indicata dal simbolo **CTC o DCS** sul display.

- Seleziona un canale con il selettore di canale
- Seleziona **CDT.SET** nel menu principale (tramite il pulsante **MENU**)
- Seleziona **CT** o **DT**
- Seleziona un tono CTCSS/DCS con i pulsanti Su/Giù
- Ci sono 38 toni CTCSS e 104 DCS tra cui scegliere
- Premere nuovamente **MENU** per confermare la selezione

Vantaggio: Consente la ricezione selettiva di determinate stazioni all'interno di un canale.

Svantaggio: Tutte le stazioni remote devono inoltre essere dotate di CTCSS/DCS. Sensibilità di ricezione inferiore e quindi portata inferiore.

5.6. Selettore modalità AM/FM

La modulazione AM o FM può essere selezionata premendo il pulsante **AM/FM**.

L'impostazione attuale è visualizzata sullo schermo LCD.

Impostando un canale compreso tra 41 e 80 (scelta disponibile solo nella modalità regionale **dE**), il dispositivo passa automaticamente in modalità FM, indipendentemente dall'impostazione del canale minimo.

Ritornando ai canali compresi tra 1 e 40, il sistema ripristina la modalità AM, se precedentemente selezionata.

Il grafico a barre ▬▬▬▬▬ sul display mostra la potenza del segnale (valori S) in 12 livelli durante la ricezione.

5.7. Canali di emergenza 9/19

Il pulsante **EMG** viene utilizzato per passare da CH 9, CH 19 e tornare al canale "normale" precedentemente selezionato.

Basta premere il pulsante ripetutamente.
Tuttavia, puoi anche assegnare individualmente i tuoi canali "preferiti" al pulsante **EMG**. Per fare ciò, vai al menu principale e seleziona **EMG.1** o **EMG.2**. Selezionare ora il canale desiderato con i tasti ▲/▼ e confermare la selezione con il tasto **MENU**.

5.8. Blocco tasto

Tenere premuto il pulsante **A/F** per 2 secondi per attivare il blocco tasti. Sul display compare il simbolo di una chiave 🔑. Premere nuovamente il pulsante per 2 secondi per sbloccare tutti i tasti.

5.9. Funzione VOX

Premere brevemente il pulsante **VOX** per attivare o disattivare la funzione VOX. All'attivazione della funzione VOX, la radio passa automaticamente alla modalità di trasmissione non appena individua una voce udibile. In tal modo non occorre sollevare il microfono per trasmettere messaggi.

La funzione VOX attiva è indicata dal simbolo sul display.

5.9.1. Sensibilità VOX

Il livello VOX permette di selezionare il livello di volume al di sopra del quale il sistema attiva automaticamente la trasmissione VOX.

Vai al menu principale e seleziona **VOX.L** per impostare la sensibilità:

1 = sensibilità minima, la funzione VOX reagisce solo a livelli di volume molto alti.

9 = sensibilità massima, la funzione VOX reagisce già a livelli di volume molto bassi.

Il valore predefinito è il livello 6.

5.9.2. Ritardo VOX

Andare al menu principale e selezionare **VOX.T** per selezionare il tempo di ritardo con i tasti **UP/DN**.

La funzione ritardo VOX permette di impostare il tempo dopo il quale la modalità di trasmissione automatica è disattivata in caso di mancato rilevamento di voci udibili:

Livello	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Tempo (Sec)	0,5	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5

Possono esser definiti 9 diversi livelli di ritardo. Il valore predefinito è il livello 4.

5.10. Indicatore di segnale
L'indicatore di segnale mostra l'attuale intensità del segnale. L'intensità è indicata dal simbolo nella parte in basso a sinistra del display. Un maggior numero di barre visualizzate indica una maggiore intensità del segnale.

5.11. Modalità di scansione
La radio AE 6290 dispone di una ricerca automatica dei canali che può essere utilizzata per visualizzare tutti i canali uno dopo l'altro.

- Premere a lungo il pulsante ▲ Su o Giù ▼ per 5 secondi
- La scansione termina alla ricezione di un segnale e il sistema permette l'ascolto della conversazione.

Se non viene intrapresa alcuna azione, la scansione continuerà a) dopo che la comunicazione sui canali è terminata o b) dopo circa 5 secondi di tempo di osservazione, se la comunicazione richiede più tempo.

- È possibile uscire dalla modalità di scansione in qualsiasi momento premendo il tasto **EMG** o **PTT**.

5.12. Funzione Rispondere
Con le funzioni rispondere puoi ascoltare la tua modulazione per la verifica tramite l'altoparlante dell'AE 6290.

Tenere premuto il tasto di trasmissione PTT e selezionare il livello di rispondere con i tasti ▲/▼.

5.13. Ripristino delle impostazioni di fabbrica
Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo, applicare la seguente procedura:

- Andare alla schermata principale e selezionare **RESET**
- Se **RESET** lampeggia sul display, premere e tenere premuto il pulsante **MENU** fino a quando non smette di lampeggiare
- La radio è ora ripristinata alle impostazioni di fabbrica

6. Funzione ripetitore/relè

Con la nuova funzione ripetitore dell'AE 6290 è possibile raggiungere quasi il doppio della portata rispetto al normale funzionamento della radio CB.

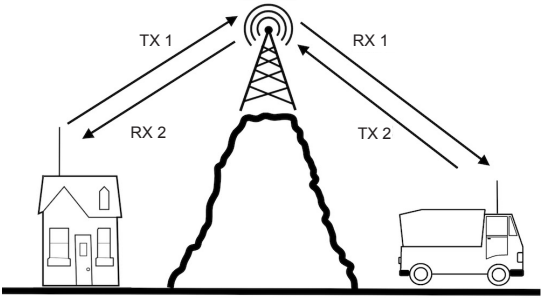
La radio trasmette su un canale (TX1) e riceve messaggi radio su un secondo canale (RX2). L'AE 6290 passa automaticamente avanti e indietro tra i due canali. Ad esempio, impostare il canale 40 come canale di ricezione del ripetitore e il canale 41 come canale di trasmissione del ripetitore. La radio visualizza il canale 40 in modalità di ricezione e attende le trasmissioni radio in arrivo. Se ora si preme il pulsante di trasmissione PTT, la radio passa automaticamente al canale di trasmissione 41. Quando si rilascia nuovamente il pulsante PTT, la radio torna a ricevere il canale 40.

Per attivare la funzione, accedere al menu principale (**MENU/ RPT.SET**) o tenere premuto il pulsante **VOX/RPT**.

Selezionare ora la voce **RPT.RX** nel menu principale per impostare il canale di ricezione (canale trasmettitore del relè) in modalità ripetitore.

Alla voce di menu **RPT.TX** è possibile impostare il canale di trasmissione dell'AE6290 (canale di ricezione del relè).

Alcuni relè utilizzano invece due diversi toni CTCSS/DCS per separare le direzioni di trasmissione e ricezione. Utilizzare a questo scopo le voci di menu **CDT-RX** e **CDT-TX**.



7. Menu principale

Premere il tasto **MENU** per accedere al menu principale. Utilizzare i tasti ▲/▼ per spostarsi nel menu. Premere nuovamente il tasto **MENU** per accedere ai sottomenu.

N.	Schermo	Predefinito	Funzione
1	KEY.BP	ON	Attivazione/disattivazione dei toni dei tasti
2	MIC.SET	06	Guadagno microfono selezionabile in 9 livelli
3	MIC.TP	EL	Tipo di microfono: elettrete/dinamico
4	VOX.L	03	Sensibilità VOX: 9 livelli
5	VOX.T	04	Ritardo VOX: 9 livelli
6	SQL.SET	08	Squelch regolabile in 34 livelli
7	ASQ.SET	06	Squelch automatico: 9 livelli
8	SCA.TYPE	SQ	Tempo tipo di scansione: si ferma per 10 sec. se segnale Squelch: si ferma finché dura il segnale
9	HI.CUT	OF	Treble cut: le alte frequenze vengono filtrate
10	TAL.BACK	OF	Rispondere: 9 livelli di volume
11	NBL.ANK	OF	Soppressione del rumore attivata/ disattivata
12	RF.AUTO	ON	Guadagno RF automatico: on/off
13	RF.GAIN	OF	Guadagno RF in 16 livelli (3,6,9,....48)
14	ROG.BP	OF	Tono Bip Roger: OFF o livello 1-5
15	COLORE	RE	Colore di sfondo nel display: RE-rosso, GR-verde, BL-blu, CY-ciano, YE-giallo, PU-viola, WH-bianco
16	BRIGHT	06	Luminosità in 6 livelli selezionabili
17	TOT.SET	02	Timer timeout: 1-10 minuti

18	RPT.RX	40	Canale di ricezione in modalità ripetitore (canale di trasmissione del relè)
19	RPT.TX	41	Canale di trasmissione in modalità ripetitore (canale di ricezione del relè)
20	RPT.SET	OF	Modalità ripetitore: on/off
21	EMG1	9	Canale di emergenza 1 selezionabile
22	EMG2	19	Canale di emergenza 2 selezionabile
23	CDT-RX	OF	Imposta il tono CTCSS/DCS per la modalità di ricezione
24	CDT-TX	OF	Imposta il tono CTCSS/DCS per la modalità di trasmissione
25	CD-RT	OF	Imposta il tono CTCSS/DCS per la modalità di trasmissione e ricezione contemporaneamente
26	RESET		Ripristina le impostazioni di fabbrica

8. Altoparlante esterno

Si suggerisce di collegare un altoparlante esterno in base alle condizioni di rumore ambientale. È possibile utilizzare tipici altoparlanti radio commerciali con un'impedenza di 4-8 ohm e una potenza minima di 2-4 W.

È possibile utilizzare un cavo lungo fino a 3 metri. Per gli altoparlanti che verranno utilizzati in un veicolo, assicurati che venga utilizzato un jack da 3,5 mm a due pin e che nessuno dei collegamenti degli altoparlanti sia collegato al telaio del veicolo.

9. Specifiche tecniche

Frequenze di trasmissione	dE: 26,565 - 27,405 MHz In: 26,965 - 27,275 MHz UE: 26,965 - 27,405 MHz CE: 26,965 - 27,405 MHz U: 27,60125 - 27,99125 MHz PL: 26,960 - 27,400 MHz I2: 26,855 - 27,265 MHz

Tensione in entrata	12/24 V
Potenza di trasmissione	4 Watt AM/FM
Temperatura operativa	da -20°C a +50°C
Consumo di corrente	3 A max.
Connettore antenna	UHF, SO-239
Dimensioni	124X101x36 mm
Peso	428 g

9.1. Tabella frequenza tono CTCSS

N.	Freq. (Hz)	N.	Freq. (Hz)
Of	CTCSS spento	19	127,3
01	67,0	20	131,8
02	71,9	21	136,5
03	74,4	22	141,3
04	77,0	23	146,2
05	79,7	24	151,4
06	82,5	25	156,7
07	85,4	26	162,2
08	88,5	27	167,9
09	91,5	28	173,8
10	94,8	29	179,9
11	97,4	30	186,2
12	100,0	31	192,8
13	103,5	32	203,5
14	107,2	33	210,7
15	110,9	34	218,1
16	114,8	35	225,7
17	118,8	36	233,6
18	123,0	37	241,8
		38	250,3

10. Garanzia e informazioni sul riciclaggio

Siamo legalmente obbligati a includere le informazioni relative allo smaltimento e alla garanzia, nonché la dichiarazione di conformità UE con le istruzioni d'uso in paesi diversi per ogni dispositivo. Queste informazioni sono riportate sulle pagine seguenti.

2 anni di garanzia dalla data di acquisto

Il produttore/rivenditore garantisce questo prodotto per due anni dalla data di acquisto. La presente garanzia copre tutti i guasti dovuti a difetti di componenti o di funzionamento che si verificano nel periodo di validità della garanzia, ad eccezione di casi di usura e consumo dei componenti, quali batterie scariche, graffi dello schermo o della custodia dovuti a fattori esterni come la corrosione, sovratensione dovuta all'utilizzo di alimentatori esterni non idonei o di accessori inadeguati. Difetti dovuti all'uso improprio sono esclusi dalla garanzia.

In caso di richiesta di intervento in garanzia, contattare il proprio rivenditore. Il rivenditore riparerà o sostituirà il dispositivo o lo passerà a un centro assistenza autorizzato.

È possibile anche contattare direttamente il servizio assistenza. Includere la prova di acquisto con il dispositivo e descrivere il malfunzionamento in modo quanto più chiaro possibile.

11. Dichiarazione di conformità CE

Standard e direttive

Alan Electronics GmbH dichiara con la presente che la radio modello AE 6290 è conforme al regolamento 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/

11.1. WEEE e riciclaggio

Le leggi europee non consentono lo smaltimento di dispositivi vecchi o elettrici o elettronici difettosi con i rifiuti domestici. Per lo smaltimento del dispositivo, portarlo a un punto di raccolta comunale per lo smaltimento. Questo sistema è finanziato dall'industria e assicura uno smaltimento ecologico e il riciclaggio di materie prime di valore.

12. Indirizzo assistenza

Hotline tecnica (per dispositivi venduti in Germania)

Alan Electronics GmbH

Assistenza

Daimlerstraße 1g

D-63303 Dreieich

Chiamare la nostra hotline di assistenza +49 (0) 6103/9481 - 66 (tariffe normali sulla rete urbana tedesca) o inviare una e-mail:

service@albrecht-midland.de

Errori di stampa esclusi.

© 2022 Alan Electronics GmbH
Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich - Germania